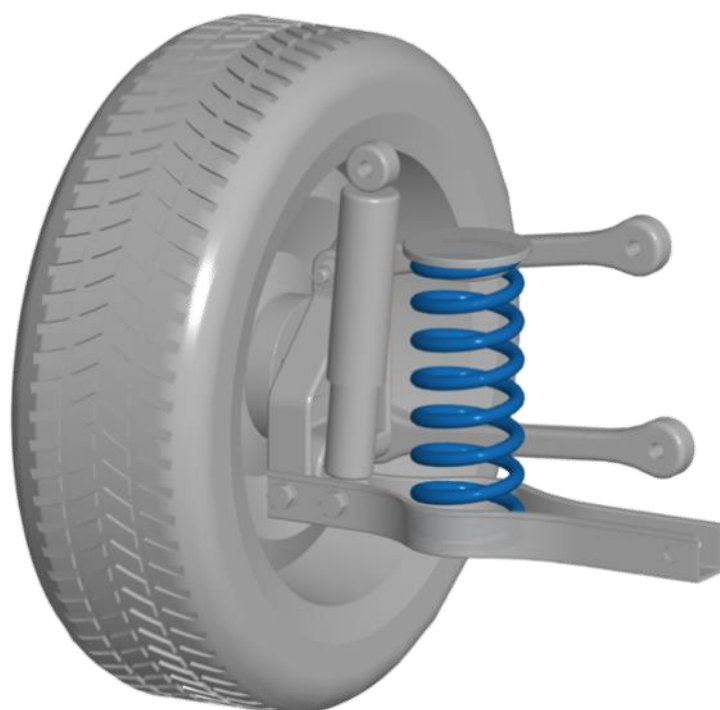


HV-124135

Opel Corsa

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/12-21.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-024521.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

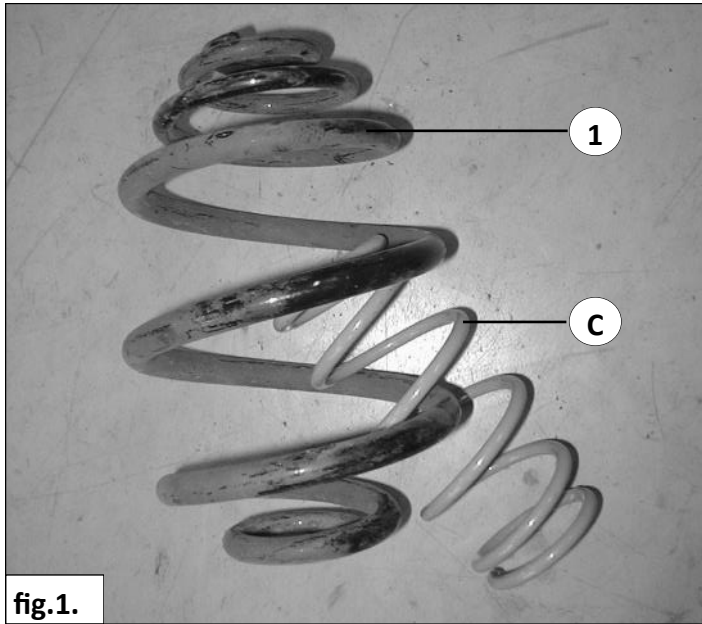


fig.1.

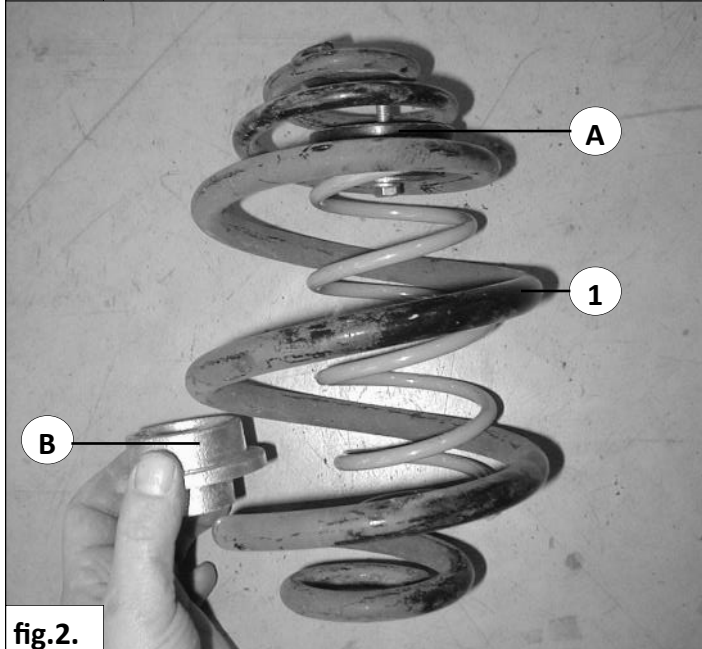
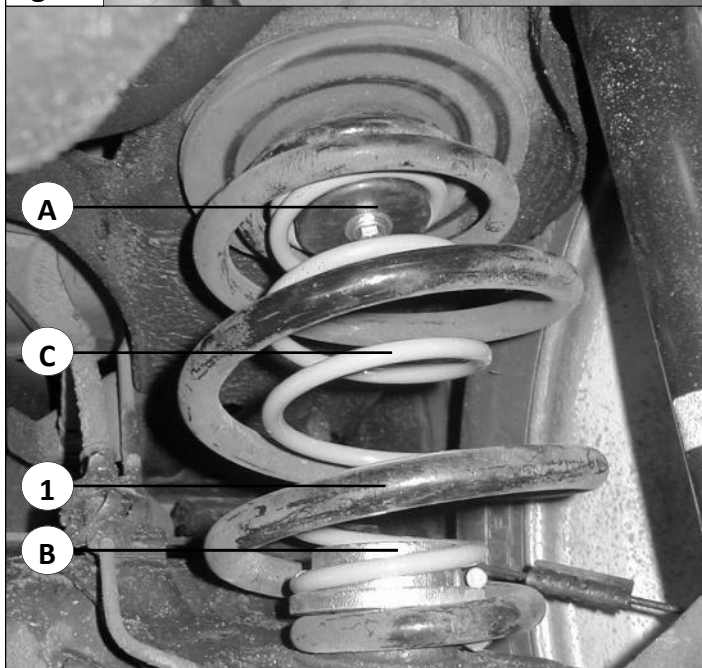


fig.2.



NLB

1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Auto uit de veren heffen.
3. Verwijder de hoofdveer 1.
4. Draai de hulpveer C via de zijkant in de hoofdveer 1.
5. Druk de hulpveer C opzij, plaats veerhouder A aan de bovenzijde en B aan de onderzijde tussen de hulpveer C en de eindwinding van de hoofdveer 1.
6. Plaats hoofdveer 1 met hulpveerset.
7. Centreer de veerhouder A in het gat in de carrosserie.
8. Centreer de veerhouder B in het gat in de draagarm.
9. Plaats de auto op de wielen.
10. Bevestig de onderste schokdemperbout.
11. Stel de koplamphoogte af.

GB

1. Disconnect bottom shockabsorber bolt.
2. Jack up the rear of the car.
3. Remove the mainspring 1.
4. Screw the auxiliary spring C inside the mainspring 1 from the side.
5. Push the auxiliary spring C aside, place springseat A at the top side and springseat B at the lower side between the auxiliary spring C the end coil of the mainspring 1.
6. Fit mainspring 1 with the auxiliary spring kit.
7. Center springseat A in the hole in the carbody.
8. Center springseat B in the hole in suspension arm.
9. Put the car back on it's wheels.
10. Fit the shockabsorber.
11. Readjust headbeams.

D

1. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am untere Ende.
2. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeugs an.
3. Entfernen Sie der Hauptfeder 1.
4. Drehen Sie die Niveaufeder C von die Seite in die Hauptfeder 1 hinein .
5. Drücken Sie die Niveaufeder C zur Seite, platzieren Sie die Federteller A am obere Seite und die Federteller B am untere Seite zwischen Niveaufeder C und der Endwindung der Hauptfeder 1.
6. Montieren Sie Hauptfeder 1 und den Niveaufedersatz.
7. Zentrieren sie den Federteller A in das Loch in der Karosserie.
8. Zentrieren Sie den Federteller B in der Öffnung des Tragarms.
9. Lassen Sie das Fahrzeug ab.
10. Montieren Sie die Stoßdämpfer.
11. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.

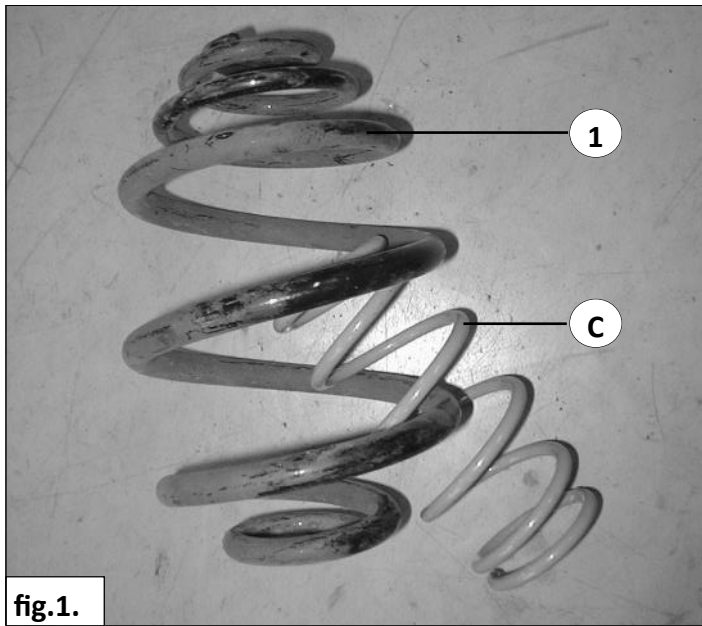


fig.1.

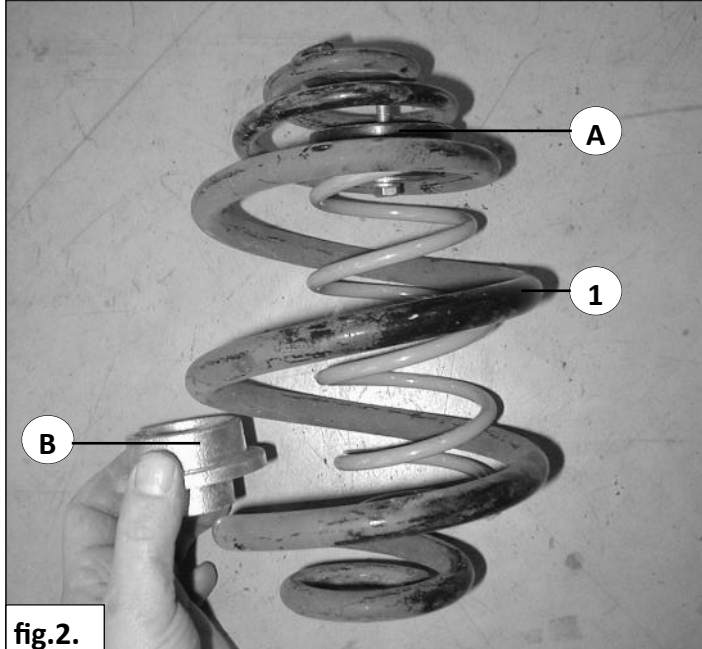
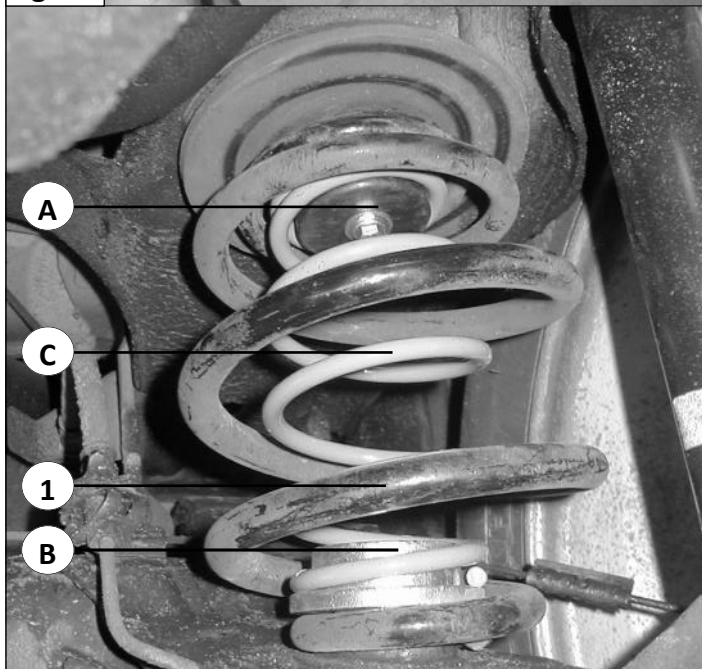


fig.2.



F

1. Enlever le boulon inférieur de l'amortisseur.
2. Soulever la caisse pour libérer les roues.
3. Enlever le ressort principal 1.
4. Visser le ressort de renfort C dans le ressort principal 1 en gassant par le coté.
5. Pousser le ressort de renfort C sur le coté, monter les attaches de ressort A du coté supérieur et B du coté inférieur entre le ressort de renfort C et le spire final du ressort de renfort 1.
6. Monter le ressort principal 1 ensemble avec le jeu de ressort de renfort.
7. Centrer l'attache du ressort A dans le trou de la carrosserie.
8. Centrer l'attache du ressort B dans le trou du bras de la suspension.
9. Remettre la voiture sur les roues.
10. Fixer le boulon inférieur de l'amortisseur.
11. Ajuster la hauteur des phares.

S

1. Ta bort nedre stötdämparbulten.
2. Hissa up bilens bakdel tills hjulen hänger fritt.
3. Ta bort huvudfjäder 1.
4. Skruva in hjälpfjäder C inuti huvudfjäder 1 från sidan.
5. Tryck hjälpfjäder C åt sidan, placera fjädersäte A upptill och B nedtill mellan hjälpfjäder C och ändarna på huvudfjäder 1.
6. Passa in huvudfjäder 1 och hjälpfjädersatsen.
7. Centrera fjädersäte A i hålet på karossen.
8. Centrera fjädersäte B i hålet på bärramen.
9. Släpp ner bilen på hjulen.
10. Sätt fast nedre stötdämparbulten.
11. Justera strålkastarna.

E

1. Destornille el tornillo inferior del amortiguador.
2. Levante el coche.
3. Remueva el muelle principal 1.
4. Introduzca el muelle auxiliar C en el muelle principal 1, girándolo desde el lateral del mismo.
5. Aparte el muelle auxiliar C, coloque los soportes de muelle A al lado superior y B al lado inferior entre el muelle auxiliar C y la vuelta final del muelle principal 1.
6. Coloque el muelle principal 1 con el conjunto de muelle auxiliar.
7. Centre el soporte de muelle A en el hueco de la carrocería.
8. Centre el soporte de muelle B en el hueco del brazo soporte.
9. Baje el coche.
10. Fije el tornillo inferior del amortiguador.
11. Compruebe el ajuste de los faros delanteros.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**